

MEDISANA®

home of wellness

DE Shiatsu-Massagegerät NM 860

GB Shiatsu Massager NM 860

FR Appareil de massage Shiatsu NM 860

IT Apparecchio per massaggio shiatsu NM 860

ES Masajeador-Shiatsu NM 860

PT Massajador shiatsu NM 860

NL Shiatsu-massagetoestel NM 860

FI Shiatsu-hierontalaite NM 860

SE Shiatsu-massageapparat NM 860

GR Συσκευή μασάζ σιάτσου NM 860



Art. 88942



Gebrauchsanweisung
Instruction Manual
Mode d'emploi
Istruzioni per l'uso
Instrucciones de manejo

Bitte sorgfältig lesen!
Please read carefully!
A lire attentivement s.v.p.!
Da leggere con attenzione!
¡Por favor lea con cuidado!

Manual de instruções
Gebruiksaanwijzing
Käyttöohje
Bruksanvisning
Οδηγίες χρήσης

Por favor, ler cuidadosamente!
A.u.b. zorgvuldig lezen!
Lue huolellisesti läpi!
Läses noga!
Παρακαλούμε διαβάστε με προσοχή!

DE Gebrauchsanweisung

1 Sicherheitshinweise	1
2 Wissenswertes	6
3 Anwendung	7
4 Verschiedenes	8
5 Garantie	9

GB Manual

1 Safety Information	10
2 Useful Information	15
3 Operating	16
4 Miscellaneous	17
5 Warranty.....	18

FR Mode d'emploi

1 Consignes de sécurité	19
2 Informations utiles.....	24
3 Utilisation	25
4 Divers.....	26
5 Garantie	27

IT Istruzioni per l'uso

1 Norme di sicurezza	28
2 Informazioni interessanti.....	33
3 Modalità d'impiego.....	34
4 Varie.....	35
5 Garanzia	36

ES Instrucciones de manejo

1 Indicaciones de seguridad	37
2 Informaciones interesantes.....	42
3 Aplicación	43
4 Generalidades	44
5 Garantía	45

PT Manual de instruções

1 Avisos de segurança	46
2 Informações gerais	51
3 Aplicação.....	52
4 Generalidades.....	53
5 Garantia	54

NL Gebruiksaanwijzing

1 Veiligheidsmaatregelen.....	55
2 Wetenswaardigheden	60
3 Het gebruik	61
4 Diversen.....	62
5 Garantie	63

FI Käyttöohje

1 Turvallisuusohjeita	64
2 Tietämisen arvoista	69
3 Käyttö.....	70
4 Sekalaista	71
5 Takuu.....	72

SE Bruksanvisning

1 Säkerhetshänvisningar.....	73
2 Värt att veta.....	78
3 Användning	79
4 Övrigt	80
5 Garanti	81

GR Οδηγίες χρήσης

1 Οδηγίες για την ασφάλεια	82
2 Χρήσιμες πληροφορίες	87
3 Εφαρμογή	88
4 Διάφορα	89
5 Εγγύηση.....	90

Klappen Sie bitte diese Seite auf und lassen Sie sie zur schnellen Orientierung aufgeklappt.

Please fold out this page and leave it folded out for quick reference.

Veuillez déplier cette page et la laisser dépliée afin de vous orienter plus rapidement.

Aprire questa pagina e lasciarla aperta ai fini di un rapido orientamento.

Por favor, despliegue esta hoja y déjela desplegada para orientarse rápidamente.

Por favor, abra esta página e deixe-a aberta para uma orientação rápida.

Sla deze bladzijde om en laat deze opengeslagen, terwijl u de gebruiksaanwijzing leest.

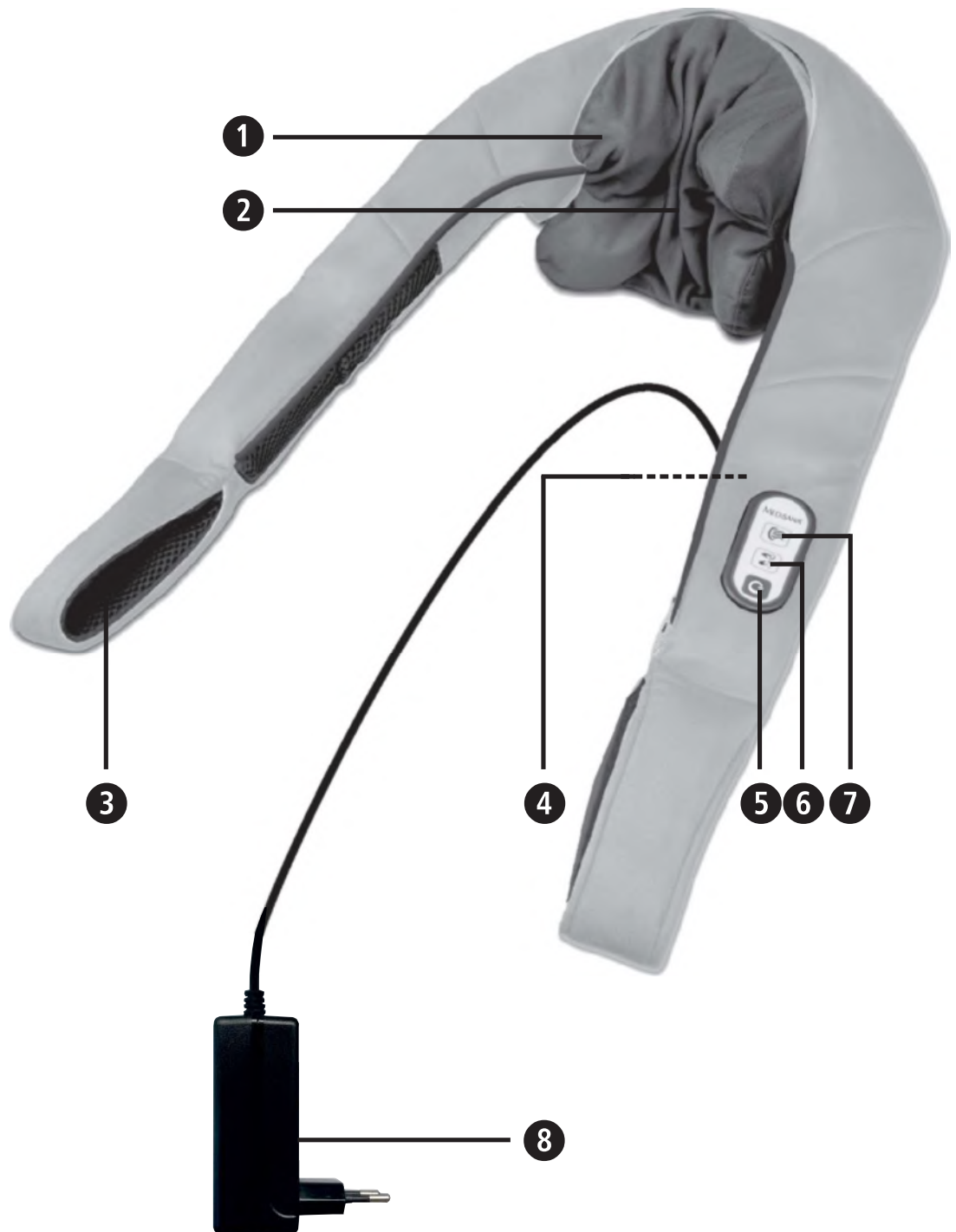
Kääntäkää tämä sivu auki ja pitäkää se aukikäännettynä nopeaa orientaatiota varten.

Vik upp denna sida och låt den vara uppslagen som hjälp till snabb orientering.

Παρακαλούμε ανοίξτε τη σελίδα αυτή και αφήστε την ανοιχτή για γρήγορο προσανατολισμό.

Gerät und Bedienelemente
Appareil et éléments de commande
Dispositivo y elementos de control
Toestel en bedieningselementen
Apparaten och komponenter

Device and controls
Apparecchio ed elementi per la regolazione
Aparelho e elementos de comando
Laite ja käyttölaitteet
Συσκευή και στοιχεία χειρισμού






DE

- 1 Massagekopf (insgesamt 4 Stück)
- 2 Abnehmbarer, waschbarer Bezug
- 3 Halteschlaufe (je 1 x rechts & links)
- 4 Anschluss für Netzteil
(auf der Rückseite)
- 5 EIN- /AUS- Taste 
- 6 MASSAGE - Taste 
schaltet Massagefunktion ein/aus
und zum Einstellen der Massage-
stärke
- 7 WÄRME - Taste 
- 8 Netzteil




FR

- 1 Têtes de massage (4)
- 2 Housse amovible et lavable
- 3 Sangles (1 à gauche et 1 à droite)
- 4 Raccordement pour le bloc
d'alimentation (au dos)
- 5 Touche MARCHÉ / ARRÊT 
- 6 Touche MASSAGE 
active/désactive la fonction de
massage et ajuste l'intensité du
massage
- 7 Touche CHAUFFAGE 
- 8 Bloc d'alimentation




GB

- 1 Massage head (total 4 pcs.)
- 2 Removable, washable cover
- 3 Hand strap (each 1 x on right and
1 x on left side)
- 4 Connection for power supply
(on backside)
- 5 ON- /OFF- button 
- 6 MASSAGE - button 
switches massage function on and
off and sets the massage intensity
- 7 WARMTH - button 
- 8 Power supply



IT

- 1 Sfere massaggianti (4 in totale)
- 2 Rivestimento rimovibile, lavabile
- 3 Passanti (1 a destra e 1 a sinistra)
- 4 Attacco per l'alimentatore (sul retro)
- 5 Tasto di accensione / spegnimento
(ON / OFF) 
- 6 Tasto MASSAGGIO 
accende e spegne la funzione mas-
saggio e ne imposta l'intensità
- 7 Tasto - CALORE 
- 8 Alimentatore




ES

- 1 cabezal de masaje (en total 4 unidades)
- 2 funda extraíble, lavable
- 3 correa (respectivamente 1 x derecha e izquierda)
- 4 conexión para toma de corriente (en la parte trasera)
- 5 botón ON /OFF 
- 6 botón - MASAJE 
enciende/apaga la función de masaje y para configurar la fuerza del masaje
- 7 botón - CALOR 
enciende/apaga la función de calor
- 8 toma de corriente




NL

- 1 Massagekop (4 stuks in totaal)
- 2 Afneembare, wasbare overtrek
- 3 Handgreep
(telkens 1 x rechts en 1x links)
- 4 Aansluiting voor stekker
(aan de achterkant)
- 5 AAN- /UIT- knop 
- 6 MASSAGE - knop 
Schakelt massagefunctie in/uit en voor het instellen van de massagesterkte
- 7 WARMTE -knop 
Schakelt warmtefuncite in/uit
- 8 Adapter




PT

- 1 Cabeça massajadora (4 unidades)
- 2 Capa amovível e lavável
- 3 Alça (1 x do lado direito e esquerdo cada)
- 4 Tomada para adaptador de rede (na parte de trás)
- 5 Botão LIGAR/DESLIGAR 
- 6 Botão MASSAGEM 
liga/desliga a função de massagem e para regulação da intensidade da massagem
- 7 Botão CALOR 
liga/desliga a função de calor
- 8 Adaptador de rede




FI

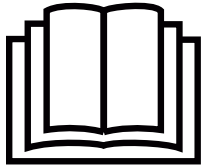
- 1 Hierontapää (yhteensä 4 kpl)
- 2 Irrotettava, pestävä suojus
- 3 Kädensija
(oikealla ja vasemmalla puolella)
- 4 Sähköpistorasia (alapuolella)
- 5 Päälle- / Pois-painike 
- 6 HIERONTA-painike 
kytkee hieronnan päälle tai pois päältä ja säätää hieronnan voimakkuutta.
- 7 LÄMPÖ-painike 
Kytkee lämmitystoiminnon päälle ja pois.
- 8 8 Pistoke

SE

- 1 Massagehuvud (totalt 4 st)
- 2 Avtagbart, tvättbart överdrag
- 3 Öglor att hålla i (1 x höger och vänster)
- 4 Anslutning för kontaktadapter (på baksidan)
- 5 PÅ-/AV-knapp 
- 6 MASSAGE - knapp 
kopplar till och från massagefunktion och för inställning av
massagestyrkan
- 7 VÄRME-knapp 
kopplar till/från värmefunktion
- 8 Adapterkontakt

GR

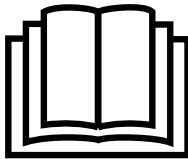
- 1 Κεφαλή μασάζ (συνολικά 4 τεμάχια)
- 2 Αποσπώμενη, πλενόμενη επένδυση
- 3 Λαβή συγκράτησης (από 1 δεξιά και αριστερά)
- 4 Υποδοχή σύνδεσης τροφοδοτικού (στην πίσω πλευρά)
- 5 Πλήκτρο ΕΝΕΡΓΟ /ΑΝΕΝΕΡΓΟ 
- 6 Πλήκτρο ΜΑΣΑΖ 
ενεργοποιεί/απενεργοποιεί τη λειτουργία μασάζ και ρυθμίζει την ένταση
του μασάζ
- 7 Πλήκτρο - ΘΕΡΜΟΤΗΤΑ 
ενεργοποιεί/απενεργοποιεί τη θερμαντική λειτουργία
- 8 Τροφοδοτικό



BELANGRIJKEAANWIJZINGEN! ABSOLUUT BEWAREN!

Lees de gebruiksaanwijzing, in het bijzonder de veiligheidsinstructies, zorgvuldig door vooraleer u het apparaat gebruikt en bewaar de gebruiksaanwijzing voor verder gebruik. Als u het toestel aan derden doorgeeft, geef dan deze gebruiksaanwijzing absoluut mee.

Verklaring van de symbolen



Deze gebruiksaanwijzing behoort bij dit toestel. Ze bevat belangrijke informatie over de ingebruikneming en het gebruik. Lees deze gebruiksaanwijzing helemaal. Het niet naleven van deze instructie kan zware verwondingen of schade aan het toestel veroorzaken.



WAARSCHUWING

Deze waarschuwingen moeten in acht genomen worden om mogelijk letsel van de gebruiker te verhinderen.



OPGELET

Deze aanwijzingen moeten in acht genomen worden om mogelijke schade aan het toestel te verhinderen.



AANWIJZING

Deze aanwijzingen geven u nuttige bijkomende informatie bij de installatie of het gebruik.



Beschermingsklasse II



LOT-nummer



Producent



over de stroomvoorziening

- Voor u het apparaat aansluit op uw stroomtoevoer, dient u erop te letten dat de netspanning, die op het typeaanduidingsplaatje staat aangegeven overeenkomt met die van uw stroomnet.
- Steek de adapter alleen in het stopcontact als het toestel uitgeschakeld is.
- Gebruik alleen de bij het massagetoestel geleverde netadapter.
- Houd voeding, kabel en toestel uit de buurt van hitte, hete oppervlakken, vocht en vloeistoffen.
- Raak het netgedeelte nooit aan als u in het water staat en raak de stekker altijd met droge handen aan.
- Raakt nooit een apparaat aan dat in het water gevallen is. Trek onmiddellijk de stekker of de voeding uit het stopcontact.
- Het toestel moet zo worden aangesloten dat de stekker vrij bereikbaar is.
- Schakel het toestel altijd onmiddellijk na het gebruik met de toetsen aan het bedieningsdeel uit en trek de adapter uit het stopcontact.
- Trek nooit aan het snoer als u het toestel wil afkoppelen van het elektriciteitsnetwerk, maar trek aan de stekker.
- Draag, trek of draai het toestel niet aan de kabel of aan de adapter.
- Wanneer het snoer of het voedingsapparaat beschadigd is, mag het instrument niet verder gebruikt worden. Om veiligheidsredenen mogen deze onderdelen alleen door een geautoriseerde servicedienst door nieuwe worden vervangen. Om gevaren te vermijden stuurt u het toestel naar de serviceplaats voor herstelling.
- Let erop dat de kabels niet tot struikelval worden. Ze mogen niet worden geknikt, noch gekneld noch verdraaid.

voor bijzondere personen

- Dit toestel kan worden gebruikt door kinderen vanaf de leeftijd van 8 jaar, alsook door mensen met een fysieke, sensorische of mentale beperking, of mensen met gebrek aan kennis of ervaring, op voorwaarde dat zij onder supervisie staan of dat zij behoorlijk werden geïnformeerd over het veilige gebruik van het toestel en zij de daaruit voortvloeiende mogelijke gevaren begrijpen.
- Kinderen moeten in het oog gehouden worden om er zeker van te zijn dat ze niet met het toestel spelen.
- Gebruik het toestel niet ter ondersteuning of vervanging van medische toepassingen. Chronische aandoeningen en symptomen zouden zich nog kunnen verslechteren.
- U moet van het gebruik van het massagetoestel afzien of eerst contact opnemen met uw arts als:
 - er een zwangerschap is vastgesteld,
 - u een pacemaker, kunstmatige gewrichten of elektronische implanten heeft,
 - u aan één of meerdere van de volgende kwalen of bezwaren lijdt: storingen van de bloedsomloop, spataders, open wonden, kneuzingen, gescheurde huid, aderontstekingen.
- Gebruik het toestel niet in de buurt van de ogen of andere gevoelige lichaamsdelen.
- Als u pijn voelt of de massage als onaangenaam ervaart, breek de toepassing dan af en spreek met uw arts.
- Opgelet bij het gebruik van de warmtefunctie. **Het toestel heeft hete oppervlakken.** Gebruik het toestel niet bij kleine kinderen, hulpeloze of voor voor hitte ongevoelige personen.
- Bij onduidelijke pijn, als u in behandeling bent bij de arts en/of medische toestellen gebruikt, dient u uw arts te raadplegen voor u het massagetoestel gebruikt.

voordat u het apparaat gebruikt

- Controleer adapter, kabel en massagetoestel voor elk gebruik zorgvuldig op schade. Een defect toestel mag niet in gebruik worden genomen.
- Gebruik het toestel niet als er schade aan toestel of kabel zichtbaar is, als het toestel niet perfect functioneert, als het gevallen of vochtig geworden is. Om gevaren te vermijden stuurt u het toestel naar de serviceplaats voor herstelling.

bij gebruik van het apparaat

Het toestel is niet voor commerciële doeleinden of medische toepassingen bestemd. Mocht u bedenkingen voor de gezondheid hebben, consulteer uw dokter alvorens het toestel te gebruiken.



Gebruik het massagetoestel alleen in gesloten ruimtes.



Gebruik het massagetoestel niet in vochtige ruimtes (b.v. bij het baden of douchen).

- Gebruik het apparaat alleen als bedoeld in deze handleiding.
- Als u het toestel aan zijn eigenlijke bedoeling onttrekt vervalt uw recht op garantie.
- Gebruik het toestel alleen in de correcte positie, dat wil zeggen zoals bescheven in deze gebruiksaanwijzing.
- Gebruik het toestel niet als u slaapt of in bed ligt.
- Gebruik het toestel niet voor het inslapen. De massage heeft een stimulerend effect.
- Gebruik het toestel nooit als u een voertuig bestuurt of een machine bedient.
- De maximale bedrijfsduur voor een toepassing bedraagt 15 minuten. Langer gebruik verkort de levensduur van het toestel.

- Te lang gebruik kan tot oververhitting leiden. Laat het toestel altijd eerst afkoelen voor u het opnieuw gebruikt.
- Leg of gebruik het toestel nooit in de onmiddellijke nabijheid van een elektrische kachel of andere warmtebronnen.
- Laat het toestel niet onbeheerd als het aangesloten is op het stroomnet.
- Vermijdt het contact van het apparaat met puntige of scherpe voorwerpen.
- Bedek het toestel niet als het ingeschakeld is. Gebruik het in geen geval onder dekens of kussens. Er bestaat gevaar voor brand, elektrische schok en verwonding.
- Zorg ervoor dat er geen vingers of andere lichaamsdelen tussen de roterende massagekoppen ❶ komen te zitten. Gevaar voor verwondingen!
- Gebruik geen timers of externe afstandsbedieningen om het toestel te gebruiken.

voor onderhoud en reiniging

- Het toestel is onderhoudsvrij. Mocht er zich toch ooit een storing voordoen, controleer alleen of de netstroomadapter naar behoren aangesloten is.
- U mag aan het apparaat enkel reinigingswerkzaamheden uitvoeren. Repareer het apparaat in het geval van storingen niet zelf, omdat hierdoor de garantie vervalt. Vraag uw vakhandel en laat de reparaties alleen door de service verrichten.
- Kinderen mogen het toestel niet schoonmaken of onderhouden, wanneer ze niet onder supervisie staan.
- Dompel het instrument niet onder in water of andere vloeistoffen.
- Indien er toch per ongeluk vocht in het instrument is binnengedrongen, koppel dan onmiddellijk het netsnoer los van de wandcontactdoos.



Niet wassen! Alleen de overtrek ② is wasbaar.
Meer info onder 4.1 Reiniging en onderhoud



Niet chemisch reinigen!

2 Wetenswaardigheden

Hartelijk dank

Hartelijk dank voor uw vertrouwen en van harte gelukgewenst!

Met het **Shiatsu-massagetoestel NM 860** bent u in het bezit van een kwaliteitsproduct van **MEDISANA**. Dit toestel is bedoeld voor de Shiatsu-massage in de hals- en schouderstreek. Flexibel gebruik op andere delen van het lichaam (bijv. op de rug, de buik, de dijbenen of de onderbenen) is eveneens mogelijk. Opdat u het gewenste succes zou bereiken en lang plezier aan uw **MEDISANA Shiatsu-massagetoestel NM 860** zou beleven, raden we u aan om de volgende aanwijzingen over het gebruik en het onderhoud zorgvuldig te lezen.

2.1 Omvang van de levering en verpakking

Gelieve eerst te controleren of het instrument volledig is en volledig vrij van beschadigingen is. In geval van twijfel neemt u het toestel niet in bedrijf en neemt u contact op met uw handelaar of uw servicepunt. Bij de levering horen:

- 1 **MEDISANA Shiatsu-massagetoestel NM 860**
- 1 Voeding
- 1 Gebruiksaanwijzing

Het verpakkingsmateriaal kan opnieuw worden gebruikt of gerecycled. Zorg ervoor dat het gebruikte verpakkingsmateriaal bij de daarvoor bestemde afvalverwerking terechtkomt. Indien u tijdens het uitpakken transportschade constateert, neem dan direct contact op met uw leverancier.



WAARSCHUWING

Let er op dat het verpakkingsmateriaal niet in handen komt van kinderen! Zij kunnen er in stikken!

2.2 Wat is shiatsu-massage?

Shiatsu, een vorm van vingerdrukmassage, behoort tot de belangrijke massagetechnieken, zoals de manuele lymfedrainage en de reflexzonemassage. Deze in Japan ontwikkelde vorm van lichaamtherapie is uit de traditionele chinese massage ontstaan. Door zachte aanrakingen en weldoende druk wordt de levensenergie gewekt en tot stromen gebracht. Doel van de massage is om zowel spanningen los te maken en door een geoptimaliseerde stroom van de levensenergie lichaam en geest te harmoniseren.

**2.3
Hoe functioneert het Shiatsu-massage-toestel NM 860 van MEDISANA?**

Met het **MEDISANA Shiatsu-massage-toestel NM 860** beschikt u over een modern toestel voor echte Shiatsu-massage op verschillende delen van het lichaam. Het **MEDISANA Shiatsu-massage-toestel NM 860** beschikt over vier roterende massagekoppen voor de Shiatsu-massage. Bovendien is het toestel voorzien van een inschakelbare warmtefunctie in de massagekoppen. De unieke combinatie van intensieve Shiatsu-massage en warmtestralen laat een doeltreffende en ontspannende toepassing toe. Uw instellingen kunt u makkelijk regelen via de geïntegreerde toetsen. De houdgrepen laten een individueel instelbare massage-intensiteit toe dankzij de daarmee overeenstemmende trekkracht.




OPGELET

Zorg ervoor dat de maximale bedrijfsduur van 15 minuten niet overschreden wordt!

3 Het Gebruik

**3.1
Nekmassage**

1. Steek de verbindingsstekker van het snoer in de aansluiting **4** aan de achterkant van het toestel.
2. Steek de adapter **8** in de netstekker.
3. Leg het massage-toestel rond de nek, zodat het vast genoeg op de schouders ligt.
4. Steek uw handen door de houdgrepen **3** rechts en links. Door naar beneden te trekken, kunt u het massage-toestel in zijn positie stabiliseren en, afhankelijk van de trekkracht, de intensiteit van de massage individueel regelen (harder trekken aan de houdgrepen = hogere massage-intensiteit).
5. Druk op de AAN-/UIT-knop **5** , om het toestel in te schakelen. De Shiatsu-massage begint in de langzame modus.
6. Wanneer u op de MASSAGE-knop **6**  drukt, gaat de massage-intensiteit over naar een snellere instelmodus. Drukt u nog een keer op de MASSAGE-knop **6** , schakelt u de massagefunctie, resp. het toestel uit.
7. Om de warmtefunctie in te schakelen, moet u op de WARMTE-knop **7**  drukken. De warmtefunctie werkt alleen maar wanneer de massagefunctie ingeschakeld is en zorgt voor een aangenaam zacht warmtegevoel.
8. Om de warmtefunctie uit te schakelen, drukt u opnieuw op de WARMTE-knop **7** .
9. Met een druk op de AAN-/UIT-knop **5**  wordt het toestel uitgeschakeld. Na 15 minuten ononderbroken massage wordt het toestel automatisch uitgeschakeld.

**3.2
Massage van andere delen van het lichaam**

Bij wijze van alternatief kan het toestel ook worden gebruikt voor andere delen van het lichaam zoals de rug, de schouder, de buik, het dijbeen of het onderbeen. Om op die plaats de Shiatsu-massage toe te passen, moet u het toestel op de plaats in kwestie leggen en het daar laten liggen tijdens de massagebeurt. U kunt eveneens de bijkomende warmtefunctie gebruiken.

4.1 Reiniging en onderhoud

- Voor u het toestel reinigt, dient u te controleren of het toestel uitgeschakeld is en de adapter uit het stopcontact getrokken is. Laat u het apparaat afkoelen.
- Het massagetoestel reinigt u alleen met een licht bevochtigde spons. Gebruik in geen geval borstels, bijtende reinigingsmiddelen, benzine, verdunners of alcohol. Wrijft u het kussen met een schone zachte doek droog.
- Dompel het toestel om te reinigen nooit onder in water en zorg ervoor dat er geen water of andere vloeistof in het toestel dringt.
- Gebruik het apparaat pas weer als het volledig is opgedroogd.
- Ontwar het snoer, indien dit in de war is.
- Rol het netsnoer zorgvuldig op, om kabelbreuk te voorkomen.
- U kunt het apparaat het beste in de originele verpakking opbergen en het op een schone en droge plaats bewaren.



De wasbare overtrek ② van de massagekoppen kan verwijderd worden om te worden schoongemaakt. U kunt de overtrek wassen met een normaal wasprogramma, op maximaal 30 °C. Let op de aanwijzingen op het etiket. Om de overtrek te verwijderen, moet u de ritssluiting helemaal openen en vervolgens de overtrek ② voorzichtig verwijderen.

4.2 Afvalbeheer



Dit apparaat mag niet samen met het huishoudelijk afval worden aangeboden. Iedere consument is verplicht, alle elektrische of elektronische apparaten, ongeacht of die schadelijke stoffen bevatten of niet, bij een milieudepot in zijn stad of bij de handelaar af te geven, zodat ze op een milieuvriendelijke manier kunnen worden verwijderd. Wendt u zich betreffende het afvalbeheer tot uw gemeente of handelaar.

4.3 Technische Specificaties

Naam en model	: MEDISANA Shiatsu-massagetoestel NM 860
Voeding	: Invoer: 100 - 240V~, 50/60 Hz, 800mA Uitgang: 12V= 1500 mA
Opgenomen vermogen	: 18 Watts
Automatische uitschakeltijd	: Na ca. 15 minuten
Gebruiksomstandigheden	: Alleen in droge ruimtes
Opbergvoorwaarden	: Schoon, droog en koel
Afmetingen	: Ca. 58 x 34 x 20 cm
Gewicht	: Ca. 1,55 kg
Artikelnummer	: 88942
EAN-nummer	: 40 15588 88942 4



In het kader van onze voortdurende inspanningen naar verbeteringen, behouden wij ons het recht voor om qua vormgeving en op technisch gebied veranderingen aan ons product door te voeren.

De actuele versie van deze gebruiksaanwijzing vindt u op www.medisana.com

Garantie en reparatievoorwaarden Wendt u zich voor garantiegevallen altijd tot uw leverancier of tot onze klantendienst. Moet u het apparaat opsturen, stuur het dan samen met de klacht en een kopie van de aankoopbon naar onze klantendienst.

Voor garantie gelden de volgende voorwaarden:

1. Voor de producten van **MEDISANA** geldt een garantietermijn van drie jaar vanaf de datum van aankoop. Deze kan door middel van de verkoopbon of factuur worden aangetoond.
2. Alle klachten, die het gevolg zijn van materiaal of fabricagefouten worden binnen de garantietermijn gratis verholpen.
3. Een geval van garantie leidt niet tot automatische verlenging van de garantietermijn, noch voor het apparaat zelf noch voor de vervangen onderdelen.
4. Uitgesloten van garantie zijn:
 - a. Alle schade die ontstaan is door ondeskundige behandeling, b.v. het niet op de juiste wijze volgen van de gebruiksaanwijzing
 - b. Beschadigingen, die zijn ontstaan door reparaties door de koper of een ander onbevoegd persoon.
 - c. Transportschade, die is ontstaan op weg van de verkoper naar de gebruiker of tijdens het opsturen naar de klantendienst.
 - d. Toebehoren, die onderhevig zijn aan slijtage.
5. De fabrikant neemt geen verantwoording voor directe of indirecte vervolgschade die door het apparaat veroorzaakt wordt. Ook niet als de schade aan het apparaat als garantiegeval erkend is.

 **MEDISANA AG**
Jagenbergstraße 19
41468 NEUSS
Duitsland
eMail: info@medisana.de
Internet: www.medisana.de

Het serviceadres vindt u op het afzonderlijk bijgevoegde blad.



MEDISANA AG

Jagenbergstraße 19

41468 NEUSS

Deutschland

eMail: info@medisana.de

Internet: www.medisana.de

88942W V1.4 02/2014